



RETRATOS  
[ da ] **TERRA**





## Elo 3

**A** observação e a percepção da vida aprendendo a se expressar por meio da arte e da fotografia. Nas oficinas teóricas e práticas os participantes desenvolvem um novo olhar sobre o mundo que os rodeia.

No trabalho que apreciaremos a seguir, os jovens puderam refletir sobre a cidade de Palmas e as suas práticas sustentáveis. Temas como produção e aproveitamento de alimentos estiveram em pauta, fazendo-os pensar sobre os desafios e encantos da comunidade onde vivem. Registraram esse processo em belas imagens que perpetuarão suas vidas e costumes.

Foram momentos de discussão com os amigos e com os professores que demonstraram as diversas possibilidades oferecidas pelo olhar da arte.

O resultado é lindo!

**O**bserving and perceiving life while learning to express oneself through art and photography. In theoretical and practical workshops, participants view the world around them from a new perspective.

*In the photographic work that we will appreciate next, the participants were able to reflect on the city of Palmas and its sustainable practices. Themes such as food productions and whole food ingredient consumption have been on the agenda, making them think about the challenges and charms of the community they live in. They recorded this process with beautiful photos that will perpetuate their lives and their habits.*

*There were moments of discussion with friends and teachers, which showed the various possibilities offered by the perspective of art.*

*The result is beautiful!*



**E** stá nas raízes do Rabobank apoiar ações que levam cultura e educação às sociedades onde atuamos. A nossa missão como banco focado no agronegócio e de origens cooperativas é criar valor e prover conhecimento para as comunidades rurais. Por isso, é com muito orgulho que patrocinamos o **Retratos da Terra** – que tem a intenção de valorizar a cadeia de alimentos e agronegócio por meio da fotografia, a partir do olhar da própria comunidade.

O projeto é conectado a nossa missão “**Cultivando um mundo melhor, juntos**”, que busca fomentar iniciativas que contribuam com o futuro sustentável do nosso planeta.

E é com essa visão de um futuro melhor e mais sustentável que esperamos que essa obra desperte em você um olhar mais apurado da fotografia, comunidades rurais e sobre a importância dos alimentos e agronegócio para todos nós.

**Rabobank Brasil**

**I** t is at the roots of Rabobank to support actions that bring culture and education to the societies in which we operate. Our mission as a bank focused on agribusiness and cooperative origins is to create value and provide knowledge to rural communities. That is why it is with great pride that we sponsor **Retratos da Terra** – which intends to value the food and agribusiness chain through photography, from the perspective of the community itself.

The project is connected to our “**Growing a better world together**” philosophy, which seeks to foster initiatives that contribute to the sustainable future of our planet.

And it is with this vision of a better and more sustainable future that we hope that this work awakens in you a closer look at photography, rural communities and the importance of food and agribusiness for all of us.

**Rabobank Brazil**



## KARINA BACCI CURADORA

O projeto **Retratos da Terra** esteve em **Palmas/TO**, onde reuniu adolescentes locais e os incentivou a observar o seu entorno e a refletir sobre a sua comunidade utilizando a fotografia como expressão.

A fotografia é uma linguagem que nos permite observar o mundo e a nós mesmos sob uma nova perspectiva, aprimorando nossa percepção. Com ela, tivemos a oportunidade de transformar essa experiência em um campo de troca e investigação, enfatizando a relevância do protagonismo social.

Este catálogo homenageia a cultura rural, apresentando um panorama do ciclo do alimento. O resultado é a soma destes diversos olhares: dos alunos convidados da Escola João Paulo II, em parceria com os fotógrafos Rafael Motta e Karina Bacci.

Karina Bacci  
Curadora

**T**he project **Portraits of the Earth** visited **Palmas in Tocantins**, where it brought together local teenagers who were encouraged to observe their surroundings and reflect on their communities using photography as a medium.

*Photography is a language that allows us to look at the world and ourselves through a new lens that sharpens our perception. Through photography, we had the opportunity to transform our experience into a field of exchange and research, focusing on the relevance of social agency.*

*This catalog pays homage to rural culture, presenting a panorama of the life cycle of food. The result is the sum of different perspectives, that of the invited students of the João Paulo II School, in partnership with the photographers Rafael Motta and Karina Bacci.*

Karina Bacci  
Curator

## Rafael **Silva Motta**



Rafael Silva Motta é o fotógrafo local convidado a fazer parte do nosso projeto. Além de sua excelente contribuição como educador nas oficinas de fotografia, ele realizou este ensaio autoral tendo como tema o alimento, desde o seu cultivo até o seu uso no comércio.



*Rafael Silva Motta is the local photographer invited to join the project. As well as his excellent contribution as an educator to the photography workshops, he produced this authorial photo essay on the theme of food, from its cultivation to its commercial use.*



*Rafael Silva Motta*





*Rafael Silva Motta*



*Rafael Silva Motta*



Rafael Silva Motta

Karina **Bacci**



**Karina Bacci** é fotógrafa, educadora e curadora deste projeto. As imagens apresentadas neste catálogo celebram a vida rural.



*Karina Bacci is a photographer, educator and the project's curator. The images presented in this catalog celebrate rural life.*



*Karina Bacci*



*Karina Bacci*



*Karina Bacci*





*Karina Bacci*



*Samuel Vandeleis da Silva*



*Samuel Vandeleis da Silva*



*Elias Laignier Santos de Oliveira*



*Elias Laignier Santos de Oliveira*



*Mell Xavier de Souza Linhares*



*Mell Xavier de Souza Linhares*



*Maria Fernanda Barbosa Lima*





*Maria Fernanda Barbosa Lima*



*Gabriel Nascimento Silva*



*Gabriel Nascimento Silva*



*Rodrigo Santos Silva*



*Rodrigo Santos Silva*



*Bianca Mauricio de Moraes*



*Bianca Mauricio de Moraes*



*Gabriella da Silva Barros*





*Gabriella da Silva Barros*



*Davy Ferreira Silva*



*Davy Ferreira Silva*



*Sofia Alves Motta*



*Sofia Alves Motta*



*Ezequiel Rocha Alves*



*Ezequiel Rocha Alves*



*Gustavo Fernandes Ferreira Araujo*





*Gustavo Fernandes Ferreira Araujo*



*Gilmar Lucas Araújo*



*Gilmar Lucas Araújo*



*Gustavo Gabriel Maciel da Silva Rocha*



*Gustavo Gabriel Maciel da Silva Rocha*



*Eduardo da Costa Souza*



*Eduardo da Costa Souza*



*João Pedro Mikael Feitoza de Lima*





*João Pedro Mikael Feitoza de Lima*



*Manuella Santana dos Santos*



*Manuella Santana dos Santos*



*Mardônio Luiz Aguiar de Souza*



*Mardônio Luiz Aguiar de Souza*



*Rhaynê Pimentel Ribeiro*



*Rhaynê Pimentel Ribeiro*







# FICHA TÉCNICA | CREDITS

Curadoria e projeto educativo de fotografia | *Curatorship and educational photography project* > **Karina Bacci**

Fotógrafo convidado | *Guest photographers* > **Rafael Silva Motta**

Direção geral | *General direction* > **Soraya Galgane e Fernanda Del Guerra**

Produção executiva | *Executive production* > **Marcela Ribeiro**

Produção local | *Local production* > **Wanderson Moura Maciel**

Assistente financeiro | *Financial assistant* > **Regina Freitas**

Criação, projeto gráfico e diagramação | *Graphic design and layout* > **Acqua Estúdio Gráfico**

Revisão de textos | *Proofreading* > **Lia Mota**

Tradução | *Translation* > **Adriana Francisco**

Realização | *Produced by* > **Elo3 Integração Empresarial Ltda.**

Patrocínio | *Sponsorship* > **Rabobank**

**RETRATOS**  
[ da ] **TERRA**

## [ Agradecimentos | *Acknowledgments* ]

Associação Ação Social Jesus de Nazaré

Escola João Paulo II

Feira da 304 Sul

Romeu Aloisio Feix

## [ Exposição | *Exhibition* ]

> 13 de abril a 13 de maio | *April 13 to May 13, 2022*

Espaço Cultural José Gomes Sobrinho

Área Verde 302 Sul, Av. Joaquim Teotônio Segurado, s/n

Plano Diretor Sul - TO

Fotografia capa | *Front cover photo* > **Bianca Mauricio de Moraes**

Fotografia 2ª e 3ª capas | *Inside cover and inside back cover photos* >  
**Gustavo Fernandes Ferreira Araujo, Mardônio Luiz Aguiar de Souza**



# PALMAS, TO

PATROCÍNIO



**Rabobank**



REALIZAÇÃO



**Elo 3**

integração empresarial

SECRETARIA ESPECIAL DA  
CULTURA

MINISTÉRIO DO  
TURISMO

